

Chambre des Représentants

SESSION 1954-1955.

30 JUIN 1955.

PROJET DE LOI

réglant l'enseignement de la religion et l'enseignement de la morale dans les établissements d'enseignement secondaire de l'Etat.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Au cours de la discussion des articles 4 et 9 du projet dit « 217 » tant devant la Commission de l'Instruction Publique de la Chambre, qu'en séance publique, le Gouvernement a clairement exposé qu'il entendait que l'enseignement de la religion et de la morale figure au programme des établissements d'enseignement secondaire de l'Etat mais qu'il désirait que cette obligation soit limitée aux cours de formation générale et qu'elle ne soit pas d'autre part étendue aux établissements créés et organisés par les provinces, les communes et les associations de pouvoirs publics.

Telle était la justification des mots « ...lorsque le programme comporte... » inclus dans le § 1^{er} de l'article 4.

Des membres de l'opposition ont fait observer que, sans mettre en doute les intentions du Gouvernement, ils devaient constater que cette rédaction pouvait permettre l'interprétation et n'offrait pas une véritable garantie légale.

A la Commission du Sénat, un membre a suggéré un texte qui, tout en respectant les intentions du projet, apportait cette garantie légale.

Le Gouvernement se rallie à cette proposition, dans l'esprit même qui a été exprimé, au nom de la minorité par un membre de la Commission, en les termes suivants : « La sagesse politique a fait adopter par M. le Ministre l'amendement de M. du Bus de Warnaffe à l'article 5. La même sagesse politique impose, me semble-t-il, d'apaiser l'opinion religieuse. Cela rencontre l'intention du Gouvernement; cela n'entraîne aucune conséquence financière; cela ne préjuge en rien dans la question du rôle supplétif de l'Etat ». Et l'honorable membre ajoutait : « En conclusion, je demande une tentative de détente dans cette guerre froide ».

Le texte du présent projet est conforme à celui proposé par l'opposition et rencontre, comme il a été rappelé ci-dessus, l'intention expresse du Gouvernement; celui-ci ne

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1954-1955.

30 JUNI 1955.

WETSONTWERP

houdende regelen inzake het onderricht in de godsdienst en het onderricht in de zedenleer in de Rijksinrichtingen voor secundair onderwijs.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Bij de bespreking van de artikelen 4 en 9 van het wetsontwerp « n° 217 », evenzeer in de Commissie van Openbaar Onderwijs van de Kamer als in de openbare vergadering, heeft de Regering duidelijk uiteengezet dat zij verlangde het onderwijs in de godsdienst en in de zedenleer op het programma der Rijksinrichtingen voor secundair onderwijs te zien voorkomen. Zij wenste echter dat deze verplichting zou beperkt blijven tot de algemeen vormende leergangen en anderzijds niet zou uitgebreid worden tot de inrichtingen tot stand gebracht door de provincies, de gemeenten en de verenigingen van openbare machten.

Aldus worden de woorden « ...waar het programma... omvat... » voorkomend in § 1 van artikel 4, verantwoord.

Leden van de oppositie hebben doen opmerken dat zij, zonder de bedoelingen van de Regering in twijfel te trekken, constateerden dat deze formulering voor interpretatie vatbaar was en geen werkelijke wettelijke waarborg bood.

In de Senaatscommissie, heeft een lid een tekst gesuggereerd die, terwijl hij de bedoelingen van het ontwerp eerbiedigde, volledig deze wettelijke waarborg inhield.

De Regering is het eens met de geest van dit voorstel zoals die namens de minderheid door een lid van de Commissie in volgende bewoordingen uitgedrukt werd : « Het politieke doorzicht heeft de Heer Minister er toe aangezet het amendement van de heer du Bus de Warnaffe bij artikel 5 aan te nemen. Ditzelfde politieke doorzicht moet er m.i. toe leiden de religieuze opinie gerust te stellen. Dit stemt overeen met de bedoeling van de Regering, het heeft geen enkel financieel gevolg, het laat buiten bespreking de kwestie van de suppletieve rol van de Staat. » En het achtbaar lid voegde er aan toe : « Tot besluit verzoeke ik een poging tot ontspanning in deze koude oorlog aan te wenden ».

De tekst van onderhavig wetsontwerp stemt overeen met die door de oppositie voorgesteld, en komt, zoals hierboven in herinnering gebracht, tegemoet aan de uitdrukkelijke

doute pas dès lors qu'il sera adopté unanimement et sans discussion.

L'article 2 du présent projet abroge l'article 6, alinéa 1^{er} de la loi du 23 juillet 1952 organique de l'enseignement normal ainsi libellé :

« Art. 6. — Dans chaque école normale de l'Etat et dans chaque école normale agréée, l'enseignement de la religion et de la morale confessionnelle, là où il existe, est donné par le Ministre du culte désigné par le chef du culte intéressé. »

L'alinéa 1^{er} de cet article subsistait, sauf pour les mots « et dans chaque école normale agréée », que l'article 47 du projet 217 abroge.

L'abrogation entière de cet alinéa s'imposait dans un souci d'uniformité et de clarté législative.

Le Ministre de l'Instruction Publique,

bedoeling van de Regering; deze laatste twijfelt er derhalve niet aan of deze tekst zal eenparig en zonder bespreking goedgekeurd worden.

Artikel 2 van onderhavig wetsontwerp heft de eerste alinea van artikel 6 der wet tot regeling van het normaalonderwijs van 23 Juli 1952, die als volgt luidt, op :

« Art. 6. — In elke rijksnormaalschool en in elke erkende normaalschool wordt het onderwijs in de godsdienst en in de confessionele zedenleer, waar het bestaat, gegeven door de bedienaar van de eredienst die door het hoofd van de betrokken eredienst is aangewezen. »

De 1^{ste} alinea van dit artikel werd behouden met uitzondering van de woorden « en in elke erkende normaalschool » die door artikel 47 van het wetsontwerp n^o 217 geschrapt worden.

De volledige opheffing van deze alinea werd noodzakelijk ten einde tot eenvormigheid en klaarheid in de wetgeving te komen.

De Minister van Openbaar Onderwijs,

L. COLLARD.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN,

Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu la loi du 23 décembre 1946, portant création d'un Conseil d'Etat, notamment l'article 2, alinéa 2;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Instruction Publique,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de l'Instruction Publique est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier.

Le cours de religion et de morale doit figurer au programme des établissements d'enseignement secondaire de l'Etat lorsque ce programme comprend des cours de formation générale.

Cette disposition n'est pas applicable aux établissements d'enseignement organisés par les provinces et les communes.

Art. 2.

L'article 6, alinéa premier, de la loi du 23 juillet 1952 organique de l'enseignement normal est abrogé.

Donné à Bruxelles, le 30 juin 1955.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Instruction Publique,

WETSONTWERP

BOUDEWIJN,

Koning der Belgen,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.

Gelet op artikel 2, tweede lid, van de wet van 23 December 1946, houdende instelling van een Raad van State;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Openbaar Onderwijs,

HEBEN Wij BESLOTEN EN BESLUITEN Wij :

Onze Minister van Openbaar Onderwijs is gelast in Onze naam, bij de Wetgevende Kamers, het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Eerste artikel.

De cursus in de godsdienst en de zedenleer moet op het programma van de rijksinrichtingen voor secundair onderwijs voorkomen wanneer dit programma algemeen vormende cursussen omvat.

Deze bepaling is niet van toepassing op de onderwijsinrichtingen tot stand gebracht door de provincies en de gemeenten.

Art. 2.

Artikel 6, alinea één, van de wet tot regeling van het normaalonderwijs van 23 Juli 1952 wordt opgeheven.

Gegeven te Brussel, de 30 Juni 1955.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Openbaar Onderwijs,

L. COLLARD.